

# **DIRECTIVAS SOBRE OBSEQUIOS Y ATENCIONES**

**FIFA®**





Mensaje clave



Definición/ejemplo



Referencia

## Fédération Internationale de Football Association

Presidente: Gianni Infantino  
Secretaría general: Fatma Samoura  
Dirección: FIFA-Strasse 20  
Apdo. de correos  
8044 Zúrich  
Suiza  
Teléfono: +41 (0)43 222 7777  
Internet: FIFA.com



## ÍNDICE

---

<b>PERTINENCIA DE ESTAS DIRECTIVAS</b>	<b>2</b>
--	----------

---

<b>GESTIÓN DE OBSEQUIOS Y ATENCIONES EN LA FIFA</b>	<b>2</b>
PRINCIPIOS GENERALES	2
DAR LA VOZ DE ALERTA	2
EXCEPCIONES	2

---

<b>ÁREAS DE RIESGO</b>	<b>3</b>
OBSEQUIOS	3
ATENCIONES	4
PARTIDOS DE FÚTBOL	4
DIAGRAMA JERÁRQUICO	5

---

<b>DISPOSICIONES FINALES</b>	<b>6</b>
IDIOMAS OFICIALES	6
ADOPCIÓN Y ENTRADA EN VIGOR	6

---

<b>ANEXOS</b>	<b>7</b>
DOCUMENTOS	7
PREGUNTAS FRECUENTES	7
DEFINICIONES	8

## PERTINENCIA DE ESTAS DIRECTIVAS

La FIFA está comprometida con la promoción del fútbol de una forma ética; además, esta institución puede impulsar el cambio para construir una sociedad mejor en el conjunto de la comunidad futbolística global. Las presentes directivas son de obligado cumplimiento para todos los miembros de la administración de la FIFA.

## GESTIÓN DE OBSEQUIOS Y ATENCIONES EN LA FIFA

### PRINCIPIOS GENERALES

La FIFA hace negocios de forma transparente y limpia. Nunca ofrecemos ni aceptamos regalos u otro tipo de atenciones a cambio de beneficios comerciales indebidos. Solamente los ofrecemos o aceptamos si responden de manera clara y legítima al propósito del negocio.



Si hay algo que no parece correcto, mejor ser precavidos: ¡informe!

### DAR LA VOZ DE ALERTA

La FIFA considera que todos los miembros de su administración son igualmente responsables de promover unos estándares éticos elevados. Si alguno de nosotros observa cualquier violación manifiesta o potencial de las presentes directivas, debe actuar de buena fe e informar al respecto. Si se tiene la impresión de que está produciéndose algún tipo de conducta impropia, hay que dar parte, puesto que es la única forma de evitar infracciones del código y preservar nuestro prestigio. La FIFA tramita todas las denuncias por conducta indebida de manera confidencial en la medida que la práctica y la legalidad lo permitan, y las analiza detalladamente.

La FIFA no tolera ninguna forma de represalia contra personas que comuniquen de buena fe las violaciones —supuestas o no— de estas directivas, entendiéndose como «represalia» cualquier tipo de acción perjudicial emprendida contra una persona que haya denunciado violaciones o malas praxis.



Para denunciar una violación de estas directivas o una conducta indebida, póngase en contacto con la División de Cumplimiento de la FIFA o comuníquela a través del mecanismo de denuncias anónimas.  
[www.bkms-system.net/  
FIFA-Internal](http://www.bkms-system.net/FIFA-Internal)



**DENUNCIAR «DE BUENA FE» CONSISTE EN COMUNICAR TODA LA INFORMACIÓN DISPONIBLE Y QUE SE TIENE POR CIERTA.**

### EXCEPCIONES

El director de división correspondiente y el de Cumplimiento deberán aprobar previamente y por escrito todas aquellas excepciones a las presentes disposiciones.

## ÁREAS DE RIESGO

### OBSEQUIOS

El intercambio de obsequios y la prestación de atenciones especiales son una práctica habitual y aceptable en el mundo de los negocios. En ocasiones tales como bodas, bautizos, funerales o de vacaciones, el ofrecimiento de un regalo puede ser una práctica aceptada culturalmente.

**i** UN OBSEQUIO ES UN OBJETO O UN BENEFICIO POR EL CUAL EL RECEPTOR NO HA DE PAGAR. LAS ENTRADAS PARA UN DETERMINADO PARTIDO DE FÚTBOL O VALORES EN ESPECIE (SI SE HA ACORDADO POR CONTRATO ENTRE LA FIFA Y LOS SOCIOS COMERCIALES) SON INTRÍNSECOS A LA MISIÓN QUE LLEVAMOS A CABO Y NO SE CONSIDERAN OBSEQUIOS.

En general, se pueden ofrecer o aceptar obsequios sin necesidad de aprobación en los siguientes supuestos:

- El obsequio de o para una determinada persona; tiene un precio igual o menor de 200 USD al año
- El obsequio supera el test FIM.



Si no se es capaz de determinar el precio de mercado del obsequio, contacte con la División de Cumplimiento.

#### TEST FIM

Antes de aceptar o recibir un obsequio, deberán valorarse los siguientes factores:

##### Frecuencia

- En un mismo año, ¿se repite el receptor o el ofertante? (En el caso de obsequios, no deben superar los 200 USD).

##### Intención

- ¿Se pretende con el obsequio fomentar unas relaciones cordiales o promover la FIFA y el fútbol? ¿Cumple la legislación nacional?

##### Momento

- Si el obsequio se acepta u ofrece justo antes de cerrar un negocio, ¿beneficiaría al receptor o al ofertante?

Si la respuesta a alguna de estas preguntas es **si**, debe contactar con la División de Cumplimiento.

Si una persona le ofrece un obsequio que excede de los límites establecidos por la FIFA, debe rechazarlo con educación y explicar la normativa de la FIFA al respecto. Si la devolución del obsequio supusiera una afrenta contra las costumbres del lugar, deberá aceptarlo, pero deberá dar parte inmediatamente a su director y a la División de Cumplimiento, quienes decidirán cómo proceder.

## ATENCIONES

En general, podemos recibir u ofrecer atenciones especiales sin la aprobación del director de Cumplimiento siempre que:

- El coste sea razonable;
- El obsequio supera el test FIM.

**i** LAS ATENCIONES SE CONSIDERARÁN **RAZONABLES** SI ESTÁN DIRECTAMENTE RELACIONADAS CON LA ACTIVIDAD DE LA FIFA Y LA PERSONA U ORGANIZACIÓN QUE OFRECE EL SERVICIO ESTÁ PRESENTE Y PARTICIPA. EN CASO DE DUDA, SE CONSIDERA RAZONABLE EL GASTO DE 150 USD POR PERSONA EN CONCEPTO DE COMIDA Y EL CONSUMO DE UNA CANTIDAD MODERADA DE ALCOHOL, PERO ESTA CANTIDAD PUEDE VARIAR DE UN PAÍS A OTRO.

**Deberá plantearse lo siguiente:** ¿Pagaría yo por unas atenciones como estas?

Si la respuesta es **SÍ**, probablemente será razonable.

Deberá notificar a su director y a la División de Cumplimiento siempre que reciba atenciones especiales que considere por encima de lo razonable y que pudieran repercutir negativamente en la imagen de la FIFA.

## PARTIDOS DE FÚTBOL

Como parte de nuestra misión, podemos ofrecer entradas a nuestros proveedores y grupos de interés, incluso entradas VIP que incluyan palcos cerrados, comida, bebida y otros servicios preferentes. Siempre que todos estos servicios se puedan considerar razonables, estarán permitidos. De forma similar, nuestros grupos de interés suelen invitarnos a partidos de fútbol o nos regalan entradas.



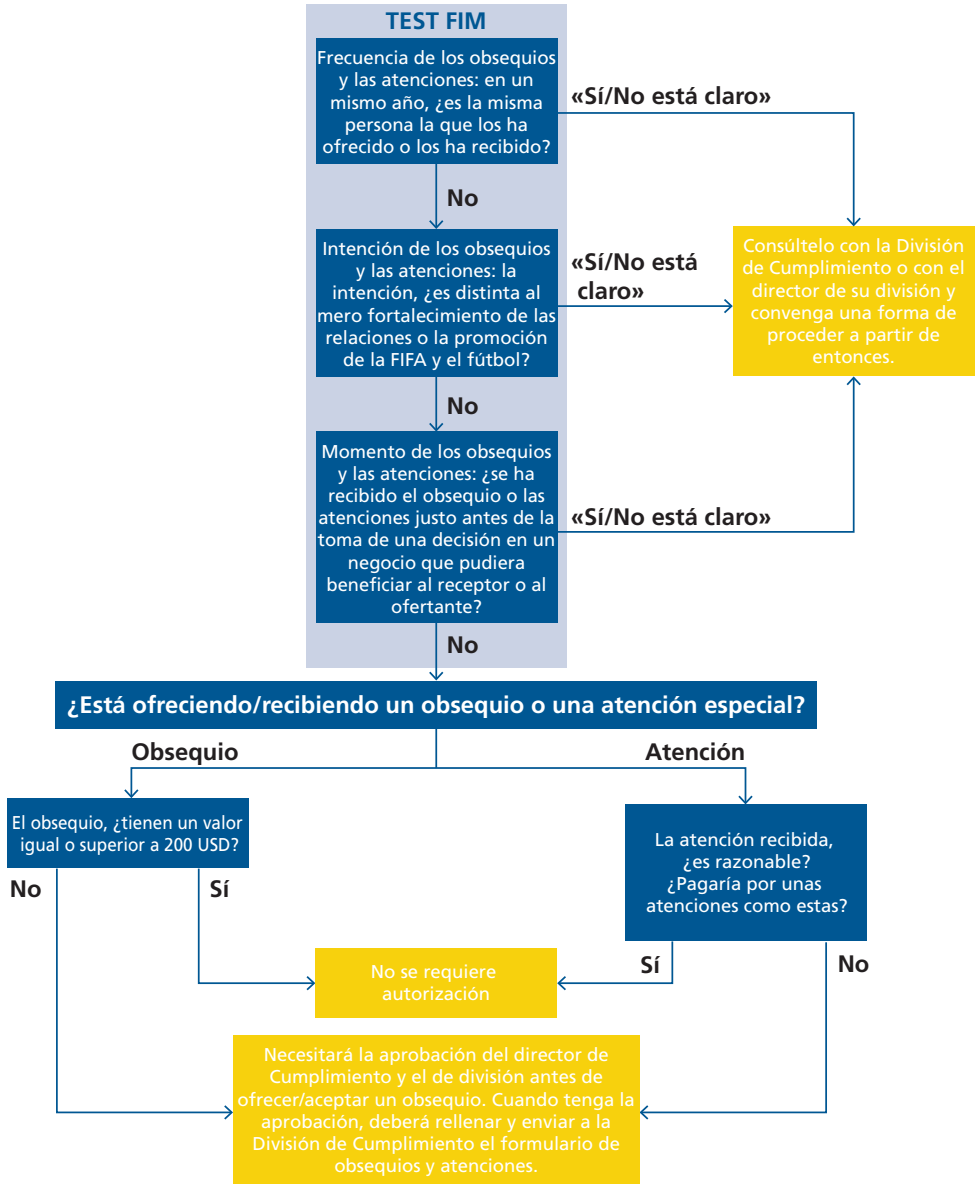
Las entradas para un determinado partido de fútbol y ciertas atenciones especiales que los miembros de la administración de la FIFA ofrezcan o reciban con la intención de promover la misión principal de la FIFA no estarán sujetas a ninguna de las restricciones recogidas en las presentes directivas.

Las entradas para espectáculos deportivos distintos al fútbol sí que estarán sujetas a las restricciones estipuladas en estas directivas.

**i** **PREGUNTA:** SUELO TRABAJAR CON UNA CONFEDERACIÓN Y ME HAN INVITADO A UN PARTIDO CON ELLOS AL ACABAR LA REUNIÓN. ¿PUEDO ACEPTAR LA INVITACIÓN? ¿PUEDO ACEPTAR TAMBIÉN LA HABITACIÓN DE HOTEL GRATUITA QUE ME OFRECEN POR UNA NOCHE?

**RESPUESTA:** SÍ. ESTAS ENTRADAS PARA ASISTIR A UN PARTIDO DE FÚTBOL CON REPRESENTANTES DE LOS GRUPOS DE INTERÉS NOS PERMITEN ESTRECHAR LAZOS PROFESIONALES Y, POR TANTO, NO SE SOMENTEN A LAS RESTRICCIONES RECOGIDAS EN ESTAS DIRECTIVAS. EN EL CASO DE LA NOCHE DE HOTEL GRATUITA, DEBERÁN APLICARSE LAS ESTIPULACIONES RELATIVAS A LAS ATENCIONES ESPECIALES RECOGIDAS EN ESTE DOCUMENTO. SI SU PRECIO ES RAZONABLE Y SUPERA EL TEST FIM, PUEDE ACEPTAR.

## DIAGRAMA JERÁRQUICO



## **DISPOSICIONES FINALES**

### **IDIOMAS OFICIALES**

Las presentes directivas se publican en alemán, español, francés e inglés. Si surgieran discrepancias en la interpretación de las directivas en los diferentes idiomas, la versión en inglés será la vinculante.

### **ADOPCIÓN Y ENTRADA EN VIGOR**

Estas directivas fueron aprobadas por la secretaria general de la FIFA el 10 de mayo de 2018 y entraron en vigor de inmediato.

Zúrich, 10 de mayo de 2018

A handwritten signature in black ink, consisting of stylized initials 'FS' followed by a surname, written over a horizontal line.

Secretaria general de la FIFA  
Fatma Samoura



## ANEXO



### DOCUMENTOS

- Código de Conducta
- Directivas Anticorrupción
- Directivas de Donaciones
- Directivas de Organización Interna



### PREGUNTAS FRECUENTES

Pregunta	Respuesta
¿Cubren estas directivas los obsequios y atenciones entre los miembros de la administración de la FIFA?	No. Solamente son de aplicación en el caso de obsequios y atenciones ofrecidos o recibidos del exterior.
¿Cómo se determina el precio de un obsequio o de las atenciones?	Si desconoce el coste, deberá calcular un precio de mercado aproximado. Si aún en este caso le resulta difícil determinarlo, póngase en contacto con la División de Cumplimiento.
Estas directivas, ¿son de aplicación en el caso de que un miembro de la administración de la FIFA pague un obsequio o un servicio preferente y posteriormente no cargue el gasto a la FIFA?	Sí. La norma es de aplicación tanto si el miembro de la administración de la FIFA solicita el reembolso como si no.
¿Cubren estas directivas los obsequios y atenciones ofrecidos o recibidos por un intermediario de terceros?	Sí. Estas directivas hacen referencia a los obsequios y atenciones recibidas u ofrecidas a personas ajenas a la FIFA, incluidos los proveedores y los intermediarios de terceros.
El mes que viene, voy a una cumbre de la FIFA y el Comité Organizador Local suele ofrecer a todos los participantes una bolsa con regalos. ¿Puedo aceptarla?	Sí. Las cumbres de la FIFA son actos organizados por la propia FIFA, por lo que rige la normativa de la FIFA. Puede aceptar obsequios ofrecidos en los actos organizados por la FIFA. Las restricciones relativas a obsequios y atenciones recogidas en las presentes directivas no son de aplicación en el caso de obsequios que la FIFA, como organismo, ofrece a sus propios miembros.
Recientemente, estuve de vacaciones con la familia y al llegar al hotel, el gerente se enteró de que trabajaba para la FIFA y me ofreció una habitación mejor. En lugar de la habitación doble que había reservado, me ofreció una suite junior. Como contrapartida, me propuso que pensara en su hotel la próxima vez que organice un acto para la FIFA. ¿Puedo aceptarla?	No. La oferta no supera el test FIM. La intención del gerente es influenciar una decisión comercial. Al ofrecerle la habitación superior ya propuso que pensara en su hotel la próxima vez que organice un acto para la FIFA. Deberá declinar la oferta amablemente y notificar a su director y a la División de Cumplimiento.
Un miembro de los grupos de interés de la FIFA que trabaja para una federación miembro, se casa. Esta persona colabora con la FIFA desde hace mucho tiempo. ¿Procede enviarle un regalo de boda?	Sí. Puede hacerlo siempre que no supere los 200 USD y apruebe el test FIM. Se recomienda regalarle un artículo propio de la FIFA que no tenga un valor de mercado directo y que se adecúe al caso.



## DEFINICIONES

### **Miembros de la administración de la FIFA**

- El secretario general
- Los secretarios generales adjuntos
- Los directores de división
- El resto de empleados de la FIFA
- Los trabajadores autónomos y voluntarios (en la medida que lo permita la legislación vigente)
- Los empleados y miembros de los órganos ejecutivos de las filiales consolidadas de la FIFA

### **Proveedor**

Pueden ser vendedores, contratistas, distribuidores, consultores u otros terceros que suministren bienes, servicios que sirvan de apoyo a la misión de la FIFA.

### **Intermediario de terceros**

Terceros que interactúan con los representantes gubernamentales o socios comerciales en nombre de la FIFA.



**Fédération Internationale de Football Association**

FIFA-Strasse 20, Apdo. de correos 8044 Zúrich, Suiza

T: +41 (0)43 222 7777

FIFA.com